Porównanie tłumaczeń Jana 20:30

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Liczne ― więc i inne znaki uczynił ― Jezus wobec ― uczniów, które nie są napisane w ― zwoju tym. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wiele wprawdzie więc i innych znaków uczynił Jezus wobec uczniów Jego które nie jest są które są zapisane w zwoju tym |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wielu też innych znaków dokonał Jezus wobec swoich uczniów,\* które nie są spisane w tym zwoju;[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Liczne więc i inne znaki uczynił Jezus wobec uczniów [jego], które nie są zapisane w zwoju tym. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wiele wprawdzie więc i innych znaków uczynił Jezus wobec uczniów Jego które nie jest (są) które są zapisane w zwoju tym |

1. 1) <x>500 21:25</x> [↑](#footnote-ref-2)